



NIVEAU  
6<sup>ÈME</sup>

Fiche de découverte du champ lexical lié à la sériciculture et à l'éducation des vers à soie.

## OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES :

Comprendre l'importance de la production de vers à soie dans le Gard, sur plusieurs siècles, à travers le champ culturel qui en découle : vocabulaire, dictons, fêtes et traditions.



## SAIS-TU PARLER LE VER À SOIE ET L'OCCITAN ?!

1. Sauras-tu associer la bonne définition française à ces mots parfois en occitan, parfois liés à la production de vers à soie ? Relie les points.

Magnan	●	●	Nom donné au ver à soie.
Descoconar	●	●	Éleveuse de vers à soie.
Banque	●	●	Ouvrière chargée du tirage, lorsqu'on déroule le fil du cocon pour l'enrouler sur un tour (mot occitan).
Magnanarelle	●	●	Escoubette (touffe de bruyère servant à chercher le bout du fil). Signifie petit balais en occitan.
Tiraira	●	●	Table où poser les bassines d'eau chaude pour dévider les cocons de soie.
Escobeta	●	●	Détacher du rameau les cocons de vers à soie (mot occitan).



2. Sauras-tu trouver la traduction de ces expressions et mots occitans, tous liés au ver à soie ? Relie les points.

« Sembla un manhan crebat » ●	●	Chrysalide du ver à soie
« A de mahans » ●	●	« Râté à l'éclosion » (se disait d'une personne jugée peu intelligente)
« Morir la grana dins lo ventre, coma li mahan » ●	●	« On dirait un ver à soie crevé ! » (se disait d'une personne jugée fragile ou débile)
« Mancat a l'espelida ! » ●	●	Papillon du ver à soie
Parpalhon de manhan ●	●	« Il a des poux »
Damisèla de manhan ●	●	« Mourir la graine au ventre, comme le magnan » (Mourir sans avoir accompli ses objectifs).
Grana de manhan ●	●	Pleurnicheur, enfant gâté
Manhanha ●	●	L'œuf du ver à soie (appelé « graine »)



## LES MOTS MÊLÉS DU MAGNAN

Retrouve les mots suivants dans la grille de mots mêlés. Ils sont disposés à l'horizontale et à la verticale.  
Le magnan est le nom donné au ver à soie en occitan.

BOMBYX  
FILATURE  
BONNETERIE  
FOIRE

BRODERIE  
GRAINES  
COCONS  
MAGNAN

ESCOUBETTE  
MAGNANERIE  
FIL  
MURIER

NYLON  
SÉRICICULTURE  
SOIE  
ÉDUCATION

S	M	F	O	I	R	E	S	O	I	E	T	Q	S
V	U	G	R	A	I	N	E	S	N	I	M	Z	É
R	R	L	M	E	I	C	O	C	O	N	S	Y	R
Z	I	J	A	C	Y	B	Q	W	O	O	U	O	I
C	E	S	G	H	O	X	B	O	M	B	Y	X	C
Q	R	O	N	P	M	I	U	R	X	O	U	K	I
F	I	L	A	T	U	R	E	J	K	L	D	Z	C
B	O	N	N	E	T	E	R	I	E	Q	I	G	U
F	I	L	B	B	R	O	D	E	R	I	E	Z	L
D	M	A	G	N	A	N	E	R	I	E	D	J	T
T	S	G	Y	É	D	U	C	A	T	I	O	N	U
I	M	Z	E	E	E	R	S	H	L	A	U	M	R
C	O	W	P	Q	Y	N	Y	L	O	N	M	N	E
D	L	E	S	C	O	U	B	E	T	T	E	G	A

Les mots peuvent être cachés horizontalement ou verticalement.